

EISZEIT CRUSH

Kostkarka do lodu

10034227 10035509



KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy z powodu zakupu tego urządzenia. Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje i postępować zgodnie z nimi, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji i niewłaściwego użytkowania. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i uzyskać więcej informacji o produkcie.



ZAWARTOŚĆ

Instrukcje bezpieczeństwa 4
Przegląd produktu i akcesoria 6
Panel sterowania 7
Funkcje przycisków 8
Instrukcja instalacji 8
Start i obsługa 9 Czyszczenie i pielęgnacja 12
Rozwiązywanie problemów 13
Wskazówki dotyczące utylizacji 14
Deklaracja zgodności 14

DANE TECHNICZNE

Numer urządzenia	10034227, 10035509
Zasilanie	220-240 V ~ 50 Hz
Ilość lodu na dzień	15-18 kg
Bazizm komory lodowej	600 g
Czynnik chłodniczy	R600a
Wymiary (mm)	338 x 451 x 453 mm

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada wartościom znamionowym urządzenia.
- Podczas ruchu używaj uchwytów lub pokręteł. Umieścić na płaskiej, stabilnej powierzchni do użytku. Nie należy używać na zewnątrz.
- Nie należy używać w pobliżu lub w bezpośrednim sąsiedztwie wanny lub basenu, ani żadnego z nich. Źródło płynu.
- Odłącz wtyczkę od gniazdka, gdy nie jest używana.
- W celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać przewodu lub wtyczki w wodzie lub jakimkolwiek innym płynie.
- Użycie akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta urządzenia, może spowodować obrażenia ciała.
- Nie należy umieszczać tego urządzenia bezpośrednio pod gniazdem.
- Nie należy dopuścić do tego, aby przewód wystawał poza blat łady, gdzie może być łatwo pociągnięty przez dzieci.
- Nie przepelniaj, ponieważ może to spowodować zagrożenie. Upewnij się, że pokrywa jest zamknięta podczas pracy.
- Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Chwyć mocno wtyczkę i pociągnij do usunięcia.
- Nie używaj tego urządzenia do niczego innego, niż jego przeznaczenie. Nie ponosi się odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji lub innym niewłaściwym użytkowaniem lub nieprawidłową obsługą.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do zanurzenia w wodzie.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, należy go wymienić przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Proszę przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzenia w celu jego łatwopalny gaz nadmuchowy.
- Nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerosolowe z łatwopalnym paliwem napędowym. w tym urządzeniu.
- Napełniaj tylko wodą pitną.
- Niniejsze urządzenie może być używane wyłącznie przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych i/lub braku doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że zostały one poinstruowane w zakresie używania urządzenia przez osobę odpowiedzialną, która rozumie związane z tym ryzyko.

To urządzenie zawiera izobutan chłodziwa (R600a), gaz ziemny, który jest przyjazny dla środowiska. Chociaż jest on łatwopalny, nie uszkadza on warstwy ozonowej i nie zwiększa efektu cieplarnianego. Zastosowanie tego chłodziwa doprowadziło jednak do niewielkiego wzrostu poziomu hałasu urządzenia. Poza hałasem kompresora można usłyszeć płynący po systemie płyn chłodniczy. Jest to nieuniknione i nie ma żadnego negatywnego wpływu na działanie urządzenia. Należy zachować ostrożność podczas transportu oraz ustawienie urządzenia w taki sposób, aby żadne części układu chłodzenia nie zostały uszkodzone. Wyciekający płyn chłodniczy może uszkodzić oczy.



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie od ognia/ materiałów łatwopalnych. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzeń z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi i gazami.

- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia powinny być wolne od przeszkód.
- Nie wolno dopuścić do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego.
- Nie używaj żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania lub odzyskiwania lodu.
- Nie używaj innych typów urządzeń elektrycznych wewnątrz urządzenia do wytwarzania kostki lodu.

Uwagi specjalne

- Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przygnieciony lub uszkodzony.
- Upewnij się, że z tyłu urządzenia nie ma wielu gniazdek lub zasilaczy.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

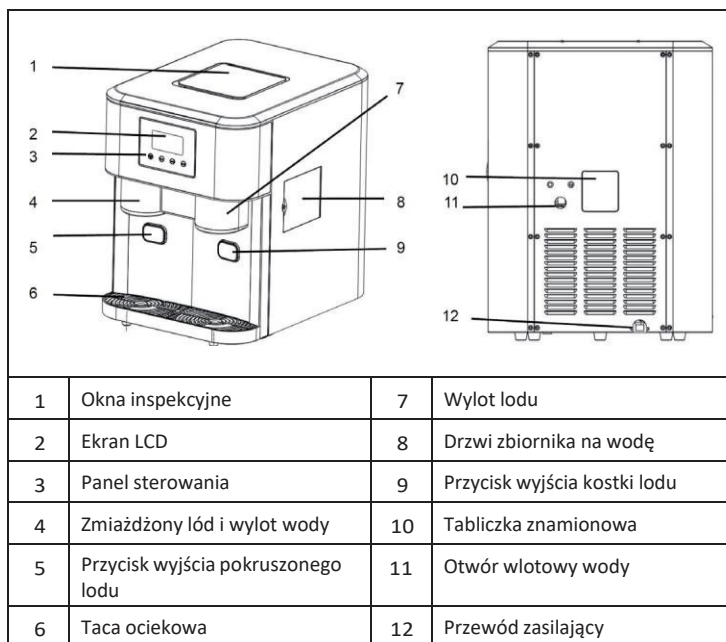
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością. Regularnie czyść odpływ wody.
- Jeśli urządzenie zawiera zbiornik na wodę, należy go czyścić, jeśli nie był używany przez 48 godzin. Wypłucz zbiornik, jeśli nie był używany przez 5 dni bez wody.



OSTRZEŻENIE

Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na lewy symbol znajdujący się z tyłu urządzenia lub na sprężarce. Symbol ten ostrzega przed ewentualnym pożarem. W przewodach czynnika chłodniczego i w sprężarce znajdują się substancje palne. Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł ognia.

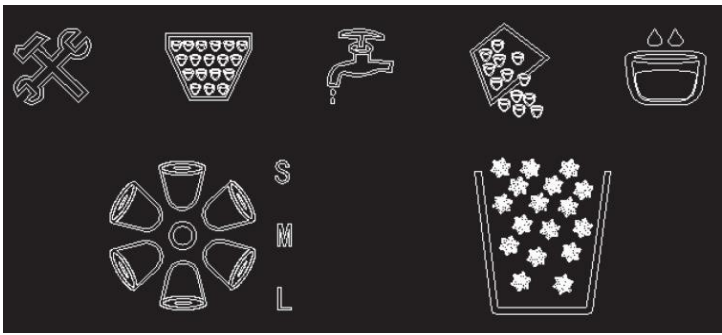
PRZEGLĄD PRODUKTU I AKCESORIA



Dostarczane akcesoria

Wtyczka (x1)	Złącze (x1)	
		
Rura wody wypełniającej (x1)	Kubek pomiarowy (x1)	Gałka lodu (x1)
		

CONTROL PANEL

	
	Błędny stan. Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka. Uruchom ponownie urządzenie. Jeśli symbol pojawi się ponownie, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu.
	Pojemnik na lód jest pełny.
	W zbiorniku na wodę jest za mało wody. Uzupełnij wodą.
	Urządzenie jest w trybie dozowania lodu.
	Alarm wodny. Woda musi być uzupełniona.
	Robienie kostek lodu. Jeśli w prawym górnym rogu symbolu znajduje się litera S, powstają małe kostki lodu. Jeśli w prawej górnej części symbolu znajduje się literka L, powstają duże kostki lodu.
	Wytwarza się pokruszony lód.

FUNKCJE PRZYCISKÓW

	
Przycisk	Funkcja
WODA	Naciśnij ten przycisk, aby uzyskać zimną wodę. Najpierw należy aktywować funkcję lodu.
MAŁY/ DUŻY	Naciśnij mały przycisk, aby zrobić małe kostki lodu, a duży przycisk, aby zrobić duże kostki lodu.
WŁĄCZONY/WYŁĄCZONY	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

INSTRUKCJA INSTALACJI

- Podczas transportu kąt nachylenia szafy nie powinien być większy niż 45°. Nie należy odwracać maszyny do lodu do góry nogami. Może to spowodować uszkodzenie kompresora i układu uszczelniającego.
- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i dokładnie sprawdź maszynę do lodu, aby upewnić się, że jest w dobrym stanie i nie ma uszkodzeń maszyny ani kabla zasilającego i wtyczki.
- Maszynę do lodu należy ustawić poziomo na równej powierzchni. Aby zapewnić odpowiednią wentylację maszyny, należy zapewnić 150 mm przestrzeni na górze, z tyłu i z każdej strony. Lodownicy nie wolno instalować w pobliżu piekarnika, grzejnika lub innego źródła ciepła.
- Przed pierwszym użyciem maszyny do lodu należy odczekać 2 godziny po jej ustawieniu, i trzymać przednią pokrywę otwartą przez co najmniej 2 godziny.
- Upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu do lodu odpowiada napięciu w twój dom.
- W tym urządzeniu nie wolno używać czystej wody, zalecana jest woda źródlana.
- Podczas obladzania należy zawsze trzymać okienko wzornikowe blisko siebie.

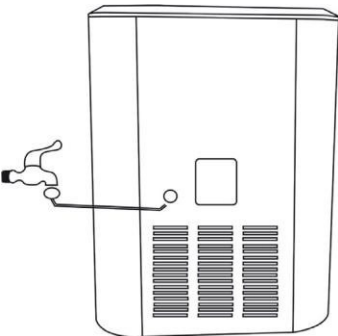
START I OBSŁUGA

Etap 1

Podłącz wtyczkę zasilania urządzenia do gniazdka ściennego.

Krok 2

Dodaj wodę, jak pokazano na rysunku A lub B.

Szkic A - Ręczne dodawanie wody	Szkic B - Podłączenie urządzenia do kranu z wodą
	
Otwórz drzwi zbiornika wody i napełnij go bezpośrednio, nie przekraczając linii MAX.	

Jeśli urządzenie jest w procesie wytwarzania kostek lodu i wyświetlana jest ikona uzupełniania wody, ale chcesz zrobić więcej kostek lodu, najpierw usuń lód i uzupełnij kubek wody, aby zapobiec przepełnieniu zbiornika na wodę, gdy lód się roztopi.

Etap 3

Naciśnij przycisk ON/OFF, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.

Krok 4

Woda jest automatycznie zawracana do zbiornika wody z tacki ociekowej.

Krok 5

Za pomocą przycisków Mały/ Duży wybierz żądany rozmiar kostki lodu.

Uwaga: Jeśli temperatura jest niższa niż 15°C, zalecany jest wybór rozmiaru Małego; jeśli temperatura jest wyższa niż 30°C, zalecany jest wybór rozmiaru Dużego.

Krok 6

Na początku cyklu wytwarzania kostki lodu, lód zostaje zamrożony na palcach wyparki.

Uwaga: Czas trwania produkcji kostki lodu zależy od temperatury otoczenia.

Krok 7

Po zakończeniu cyklu tworzenia kostki lodu taca ociekowa przechyla się do przodu. Pozostała woda wraca do zbiornika na wodę, a kostki lodu spadają z palców parownika.

Etap 8

W ciągu kilku sekund taca ociekowa przechyla się w dół, a lód wytworzony w poprzednim cyklu jest wciskany do pojemnika. Maszyna powtarza kroki 4 - 6.

Etap 9

Naciśnij przycisk wyjścia kostki lodu, aby uzyskać kostki lodu. Odpowiednia ikona zaświeci się na ekranie.

Uwaga: Umieść swoją szklankę bezpośrednio pod dozownikiem kostek lodu, ponieważ bezpośrednio wypadnie. Jeśli kostki lodu są przechowywane w pojemniku od dłuższego czasu, mogą zamarznąć i skleić się, zapobiegając wypadnięciu kostek lodu. W takim przypadku przed naciśnięciem przycisku należy oddzielić kostki lodu za pomocą dołączonego wiadra do lodu.

Krok 10

Po naciśnięciu przycisku wyjścia Crushed Ice, urządzenie wyświetli Crushed Ice.

Krok 11

Naciśnij przycisk ON/OFF, aby wyłączyć urządzenie.

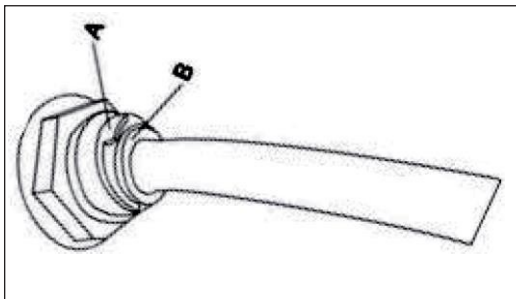
Krok 12

Naciśnij przycisk WATER, aby uzyskać wodę.

Uwaga: Jeśli chcesz otrzymywać zimną wodę, powinna być aktywowana przynajmniej funkcja wytwarzania lodu. Przed naciśnięciem przycisku należy umieścić szklankę pod wylotem wody, w przeciwnym razie woda będzie rozpryskiwać się wszędzie.

Krok 13

Jeśli chcesz usunąć lub wymienić przewód wody wlewowej lub włożyć blok odpływowy, postępuj w następujący sposób:



Najpierw zdejmij niebieski pierścień (A), a następnie naciśnij biały pierścień (B) na zewnątrz. Na koniec zdejmij rurę z wodą wlewową.

CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

- Regularnie czyść wnętrze, kolektor na lód, pojemnik na wodę, łopatę do lodu i parownik urządzenia. Aby oczyścić, należy najpierw odłączyć urządzenie od gniazdka ściennego i wyjąć kostki lodu. Do czyszczenia wewnątrz i na zewnątrz urządzenia należy używać roztworu octu rozcieńczonego wodą. Nie rozpylaj do wnętrza urządzenia chemikaliów ani rozcieńczalników, takich jak kwasy, benzyna lub olej. Przed ponownym użyciem urządzenia przepłucz je wodą.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne urządzenia nie są zablokowane. Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków nie zalecanych przez producenta w celu przyspieszenia procesu odszraniania.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane ponownie przez dłuższy czas, pompa wodna może nie być w stanie wypompować wystarczającej ilości wody ze względu na powietrze w przewodzie wodociągowym. W takim przypadku wyświetlany jest również symbol niewystarczającej ilości wody. Aby to skorygować, należy nacisnąć przycisk uruchamiania. Urządzenie będzie wtedy działało jak zwykle.
- Aby zapewnić czystość kostek lodu, woda powinna być wymieniana co 24 godziny.
- Jeśli urządzenie nie działa z powodu braku wody, zbyt dużej ilości lodu, braku prądu, itp., wyłącz urządzenie, odczekaj trzy minuty, a następnie uruchom je ponownie.
- Zawsze używaj świeżej wody do robienia kostek lodu. Dotyczy to zarówno pierwszej instalacji, jak i ponownego użycia urządzenia po dłuższym czasie.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zewnętrznego. Jeśli jednak urządzenie ma być użytkowane na zewnątrz, należy upewnić się, że okno kontrolne jest zamknięte.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Kompresor nie pracuje jak zwykle i hałasuje.	Napięcie jest niższe niż zalecane.	Wyłącz urządzenie i uruchom je ponownie tylko wtedy, gdy napięcie jest normalne.
Lód trzyma się razem.	Kostki lodu są zbyt duże.	Zaleca się wybieranie małych kostek lodu w zimie i dużych kostek lodu w lecie.
Warunki do wytwarzania kostek lodu są dobre, ale nie powstają żadne kostki lodu.	Płyn chłodniczy wycieka / system zamknięty jest zablokowany.	Należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu.
Zapala się wskaźnik błędu.	Blokada kostki lodu	Usuń lód pod pojemnikiem na lód, uruchom ponownie urządzenie naciskając przycisk włączania/wyłączania.
	Silnik jest zepsuty.	Skontaktuj się z działem obsługi klienta.
	Okno widokowe jest otwarte przy silnym oświetleniu.	Podczas tworzenia kostki lodu należy trzymać okienko zamknięte.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI



Zgodnie z europejskim rozporządzeniem w sprawie odpadów 2012/19/UE ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt ten nie może być traktowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z tym produktem. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu ten produkt, prosimy o kontakt z władzami lokalnymi lub gospodarstwem domowym usługą utylizacji odpadów.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Producent:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.

Ten produkt jest zgodny z następującymi Dyrektywami Europejskimi:

2014/30/EU (EMC)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

643/2009/EC (ErP)

1060/2010/EU (ErP)



KLARSTEIN